

---

## Protokollauszug Gemeinderat

---

<b>Geschäft</b>	<b>Dorfplatzentwicklung. Abschluss des offenen, zweistufigen Projektwettbewerbs.</b>
Datum	14. Juli 2021
Nummer	GR 2021-116 - 6.2.6.1

---

### Ausgangslage

Der Gemeinderat genehmigte am 6. April 2020 (GR 2020-55) den für die Durchführung eines offenen, zweistufigen Projektwettbewerbs zur Neugestaltung des Dorfplatzes erforderlichen Kredit von CHF 106'000.00 und setzte am 25. Mai 2020 (GR 2020-85) ein Preisgericht, bestehend aus Fach- und Sachjuroren ein, die durch Experten ergänzt wurden. Dabei wurde auch die für Honorare und die Preissumme erforderliche 2. Kredittranche von CHF 189'000.00 genehmigt. Die Summe der bewilligten Kredite betrug somit CHF 295'000.00 inkl. MWSt.. Das mit der Organisation und Begleitung beauftragte Büro Planwerkstadt AG erarbeitete anschliessend in Zusammenarbeit mit dem Preisgericht das Wettbewerbsprogramm.

### Projektwettbewerb 1. Stufe

Aufgrund der öffentlichen Ausschreibung wurden 53 Wettbewerbsbeiträge eingereicht, die vom damit beauftragten Büro Planwerkstadt AG einer formellen Vorprüfung unterzogen wurden. Auf dieser Grundlage musste die Jury vier Projekte ausscheiden und von der Beurteilung ausschliessen. An ihrer Sitzung vom 20. Januar 2021 beurteilte die Jury die verbleibenden 49 Projekte in mehreren Wertungsdurchgängen und traf eine Auswahl von 11 Projekten, die zur zweiten Stufe des Wettbewerbs zugelassen wurden.

Aus der Zwischenbesprechung des parallel durchgeführten, privaten Studienauftrags zur Neuüberbauung des Areals von Dorfplatz 13 ergab sich die Notwendigkeit, sich über den Standort der zukünftigen Dorfplatzgastronomie zu einigen. Die Gemeinde und die Bauherrschaft von Dorfplatz 13 verständigten sich darauf, die künftige Dorfplatzgastronomie im Neubau Dorfplatz 13 zu planen und vorzusehen und im Gegenzug auf die Planung von vollwertigen Gastroräumlichkeiten auf dem Dorfplatz zu verzichten. Auf dem Dorfplatz sollen zukünftig nur noch ergänzende, temporär wechselnde Gastroangebote Platz finden und so die Attraktivität insgesamt erhöhen. Die Vorgaben für den Dorfplatzwettbewerb, zweite Stufe, wurden entsprechend angepasst.

### Projektwettbewerb zweite Stufe

Die Eingabefrist für die ausgearbeiteten Projekte lief am 21. Mai 2021, 16:00 Uhr ab. Alle elf Planerteams reichten ihre Beiträge zeitgerecht ein. Sämtliche Projekte wurden, wie in den Wettbewerbsunterlagen definiert, anonym eingereicht und einer Vorprüfung durch das Büro Planwerkstadt AG und die Gemeindeverwaltung unterzogen. Von externen, zusätzlich hinzugezogenen Fachexperten geprüft wurden zudem die Themen Statik, Wirtschaftlichkeit und das Gastronomiekonzept.

Zur abschliessenden Beurteilung tagte das Preisgericht am 30. Juni und am 5. Juli 2021 und analysierte die Projektvorschläge eingehend. Sie wurden nach den im Wettbewerbsprogramm genannten Kriterien und in

ihrer Gesamtwirkung und Ausgewogenheit beurteilt. Im Hinblick auf die nachfolgende, eigentliche Projektierung bezog die Jury auch die Flexibilität und das Weiterentwicklungspotential der einzelnen Beiträge in die Beurteilung mit ein.

Vertieft betrachtet zeigten die einzelnen Projekte eine hohe Qualität und viel Verständnis für die gestellte Aufgabe. Es wurden verschiedene Herangehensweisen aufgezeigt, wie die Identität und Aufenthaltsqualität auf dem Dorfplatz gestaltet und gestärkt werden könnte. Die Jury drückt ihre Anerkennung und ihren Dank für die Vielfalt der geleisteten Arbeiten aus, indem sie jedem an der zweiten Stufe des Projektwettbewerbs teilnehmenden Planerteam eine Basisentschädigung von CHF 5'000.00 zuspricht (pauschale Entschädigung gemäss Wettbewerbsprogramm, Kap. 2.9). Die restliche Preissumme von CHF 65'000.00 wird an die Ränge 1 - 4 verteilt.

Nach eingehender Betrachtung wurden die Projekte wie folgt rangiert (für die detaillierte Beurteilung wird auf den erst in einer Rohfassung vorliegenden Bericht des Preisgerichts verwiesen):

Planerteam	Beurteilung	Preissumme	Entschädigung
<b>A: Schlusswertung: Ränge 1 bis 4</b>			
<b>"Aladin"</b>			
Eckhaus AG Städtebau Raumplanung, Zürich	1. Rang	23'000.00	5'000.00
<b>"Papillon"</b>			
Vehovar & Jauslin AG, Zürich / Dr. Lüchinger + Meyer Bauingenieure AG	2. Rang	19'000.00	5'000.00
<b>"Hugo"</b>			
Hoffmann & Müller Landschaftsarchitektur, Zürich, ARGE Anna Jach und Kacper Cywinski, Zürich / ZPF Structure AG, Basel	3. Rang	14'000.00	5'000.00
<b>"tapis"</b>			
Skala Landschaft Stadt Raum GmbH, Zürich / Solanelas Van Noten Meister Architekten GmbH / Baukonstrukt AG, Zürich	4. Rang	9'000.00	5'000.00
<b>B: Im zweiten Wertungsrundgang ausgeschieden (in alphabetischer Reihenfolge)</b>			
<b>"ALVA &amp; MAX" («SAJAMA»)</b>			
KOLB Landschaftsarchitektur, Zürich / Vitor Lamego, Erlenbach / Ingegneri Pedrazzini Guidotti Sagl, Lugano	ohne Rangierung		5'000.00
<b>"CARUSO"</b>			
JANS Landschaftsarchitektur & Gestaltung öffentlicher Raum, Zürich / Studio GOMEZ-ZANETTA, Zürich / Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Zürich	ohne Rangierung		5'000.00

## C: Im ersten Wertungsrundgang ausgeschieden (in alphabetischer Reihenfolge)

### "acqua alta"

Chaves Biedermann Landschaftsarchitekten, Solothurn /  
soppelsa architekten gmbh, Zürich /  
WMM Ingenieure AG, Münchenstein ohne Rangierung 5'000.00

### "Ein Wiedersehen auf dem Dorfplatz"

ATELIER IRIS CHERVET, Paris (F) / MMNK, Paris (F) ohne Rangierung 5'000.00

### "MATTIS"

Stucken Landschaftsarchitektur, Bötersen (D) /  
An Architecture Collaboration GmbH, Basel /  
ZPF Consulting AG, Zürich ohne Rangierung 5'000.00

### "ÜberDacht"

Bachmann & Rimensberger AG, Küsnacht /  
Jeuch Architekten AG, Zollikon /  
Blöchlinger Partner AG, Küsnacht /  
erelplan GmbH, Zollikon ohne Rangierung 5'000.00

### "WIESE, PLATZ UND PAVILLON"

studio schwarz gmbh, Zürich ohne Rangierung 5'000.00

## Erwägungen des Gemeinderats

Dem Gemeinderat liegen die Eingaben der erstplatzierten Projekte vor, ebenso der provisorische Jurybericht. Er nimmt Kenntnis von der sorgfältigen Wertung des Preisgerichts und schliesst sich, nach einer eingehenden Begutachtung der vorliegenden Eingaben, dem Ergebnis vorbehaltlos an. Er spricht sowohl den Planerteams wie auch dem Preisgericht, den Fachexperten und dem den Prozess kompetent begleitenden Büro Planwerkstadt AG seinen Dank für die hochstehende, von allen Beteiligten geleistete Arbeit aus.

## Weiteres Vorgehen

Der Auftrag zur Weiterbearbeitung des Siegerprojekts ergeht gemäss Wettbewerbsbestimmungen und Empfehlung des Preisgerichts an das erstrangierte Team. Der Auftrag erfolgt unter Vorbehalt eines allfällig gutgeheissenen Rekurses und der erforderlichen Kreditfreigabe(n) durch das / die zuständige(n) Organ(e) und des Vorliegens einer rechtsgültigen Baufreigabe inklusive der zugehörigen Baubewilligung.

Die noch ausstehende finale Form des Juryberichts und die damit verbundene Verfügung werden im Juli 2021 fertiggestellt und anschliessend von Gemeindepräsidenten und Gemeindegliedern rechtsgültig unterzeichnet.

Es ist vorgesehen, die Wettbewerbsbeiträge im vierten Quartal 2021 in einer öffentlichen Ausstellung zu präsentieren und die Bevölkerung auf verschiedenen Kanälen über das Wettbewerbsergebnis und das weitere Vorgehen zu informieren. Der Lead hierzu liegt beim Ressort Liegenschaften.

## Der Gemeinderat beschliesst:

1. Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Endergebnis der Bewertung der Wettbewerbsbeiträge zur Neugestaltung des Dorfplatzes inkl. Pavillon durch das Preisgericht und heisst dieses gut. Die Rangierung und Prämierung der einzelnen Projekte erfolgt aufgrund der im Text erwähnten Rangliste.
2. Der Gemeindepräsident und der Gemeindeschreiber werden ermächtigt, die formelle Verfügung, unter Bezugnahme auf den noch ausstehenden Jurybericht, zuhanden der teilnehmenden Teams zu unterzeichnen.

Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen, von der Zustellung an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

3. Das erstrangierte Projekt "Aladin" wird weiterverfolgt. Vorbehältlich eines allfälligen Rechtsmittelverfahrens zum Wettbewerbsergebnis werden die federführenden Landschaftsarchitekten und Architekten damit beauftragt, das Siegerprojekt weiterzubearbeiten und dem Gemeinderat eine Offerte für die Ausarbeitung des Projektierungskredits zur Genehmigung durch das zuständige Organ (voraussichtlich Gemeindeversammlung) vorzulegen. Dabei sind die vom Preisgericht im Bericht festgehaltenen Aspekte sowie allenfalls später noch folgende Auflagen des Gemeinderats zu berücksichtigen und in das Projekt aufzunehmen.
4. Die Abteilung Finanzen wird damit beauftragt, die festgelegten Entschädigungen sowie die Preissummen auszurichten. Damit wird insgesamt ein Betrag von CHF 120'000.00 (inkl. MWSt.) ausgerichtet.
5. Mitteilung durch Protokollauszug:
  - 5.1 Präsident des Preisgerichts, Herr Pierre Feddersen, Lettenstrasse 6, 8126 Zumikon,
  - 5.2 Fachpreisrichter Frau Sabrina Contratto (per E-Mail an s.contratto@cont-s.ch),
  - 5.3 Fachpreisrichter Frau Rita Illien (per E-Mail an r.illien@muellerillien.ch),
  - 5.4 Fachpreisrichter Herr Stefan Rotzler (per E-Mail an mail@rotzler.land),
  - 5.5 Fachpreisrichter Herr Joris Van Wezemaal (per E-Mail an joris.vanwezemaal@ivoag.ch),
  - 5.6 Sachpreisrichter Frau Doris Staubli (per E-Mail an doris.staubli@ggaweb.ch)
  - 5.7 Experte Herr Christoph Becker (per E-Mail an christoph.cecker@waltgalmarini.ch),
  - 5.8 Experte Herr Jürg Landert (per E-Mail an jl@jlz.ch),
  - 5.9 Experte Herr Stefan Süss (per E-Mail an stefan.suess@suess-ag.ch),
  - 5.10 Planwerkstadt AG, Herr Dieter Zumsteg, Binzstrasse 39, 8045 Zürich,
  - 5.11 UTO Real Estate Management AG, Herr Valentin Müller, Utoquai 49, 8008 Zürich,
  - 5.12 Sachpreisrichter und Gemeindepräsident Jürg Eberhard,
  - 5.13 Sachpreisrichter und Vorsteher Liegenschaften Thomas Epprecht,
  - 5.14 Sachpreisrichter und Vorsteher Finanzen André Hartmann,
  - 5.15 Fachpreisrichter und Bereichsleiter Planung Thomas Eiermann,

- 5.16 Leiter Liegenschaften Fabrizio Vetter,
- 5.17 Leiter Finanzen Selçuk Mavigöz,
- 5.18 Bereichsleiter Immobilienbewirtschaftung Michael Padrutt.

Gemeinderat Zumikon



**Jürg Eberhard**  
Gemeindepräsident



**Thomas Kauflin**  
Gemeindeschreiber

Versand: 19. Juli 2021